Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 34 (1987)
Heft: 1-2

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ment lors de l'exercice «Trident» mais encore à l'occasion des événements de Tchernobyl et de l'accident chimique de Bâle. Quel est votre point de vue à ce sujet?

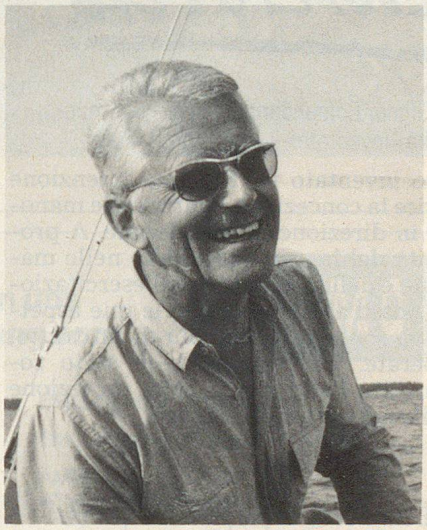
L'accident de Tchernobyl n'a constitué pour nous qu'une menace dont le niveau était bien en dessous du seuil auquel la protection civile doit impérativement être mise en action. En revanche ce qui m'a ébranlé à cet égard, c'est la manière dont se sont comporté les organes fédéraux chargés de l'information. Leur tâche aurait dû être d'indiquer les implications exactes de cet accident pour la Suisse.
Quant à l'accident chimique de Bâle, mes considérations seraient plutôt que les entreprises concernées en pareil cas devraient développer et mettre sur pied une conception d'autodéfense et une organisation de secours mieux élaborées. Je ne suis absolument pas heureux que l'on ait mis la protection civile sur la sellette à cause de cette affaire. La protection civile reste comme par le passé l'un des divers éléments de la défense générale, laquelle doit être mise sur pied en cas de menace, d'utilisation de la force, de situation de conflit armé, etc. En revanche, la lutte contre les menaces que nous sécrétons nous-mêmes n'entre pas, selon moi, dans le champ d'activités de la défense générale.

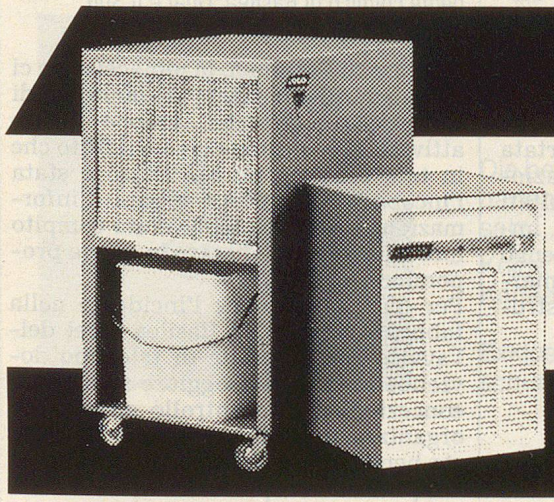
▲ Qu'en est-il alors des secours lors d'incendies, lorsqu'une montagne s'écroule et dans d'autres sinistres de ce genre?

Certes, l'aide spontanée – c'est-à-dire l'engagement de l'armée ou des formations de protection civile, sans que l'ordre ne vienne du plus haut niveau – est, bien entendu, courante en maints endroits et fonctionne toujours de façon organisée. Appliqué aux situations bien réelles créées à Bâle ou à Tchernobyl cependant, ni l'engagement de l'armée, ni celui de la protection civile n'aurait été utile, tout simplement parce que la nature des dommages était toute autre que celle des cas que vous mentionnez.
En revanche, j'estime que l'on doit maintenir constamment dans un état de préparation à l'engagement tous les organes de secours et de protection, afin d'être en mesure d'intervenir lorsqu'il y a vraiment urgence. Il s'agit là également d'un enseignement fondamental résultant de l'exercice de défense générale «Trident». ush. ▲

Qui est Josef Feldmann?

Josef Feldmann est né dans le canton de Glaris. Il a grandi à Frauenfeld TG, où il a enseigné durant douze ans comme professeur d'histoire et de langues, après avoir acquis le titre de docteur en lettres. Depuis 1983, il assume le commandement du Corps d'armée de campagne 4 (CA camp 4). En fait, il voulait devenir chirurgien!
D'un abord calme, réfléchi, quelque peu réservé, Josef Feldmann donne les explications demandées par son interlocuteur en manifestant une curiosité amicale à l'égard de celui-ci qui veut, bien entendu, tout savoir. Son attitude correspond bien aux qualités de sensibilité, de tolérance, de discrétion ou d'humanisme, que lui reconnaissent ses collègues et les gens de presse.
Pourtant, la supériorité et la popularité ne suffisent pas à elles seules pour faire un commandant en chef. Josef Feldmann sait intelligemment mettre le contenu psychologique de sa formation d'historien au service de son intérêt pour une politique moderne de sécurité. Il sait, par-dessus le marché, y intégrer le sens du commandement. Les conférences de presse sur l'exercice «Trident» ont fait ressortir la grande discipline à laquelle doit s'astreindre Josef Feldmann: lors du dernier acte, le commandant du CA camp 4 s'est présenté devant la presse avec le calme enviable d'un homme aussi bien reposé qu'au début de l'exercice, en dépit des trois semaines probablement astreignantes qui venaient de s'écouler.
Josef Feldmann est également chargé de cours à l'Université de Saint-Gall. Cela constitue en quelque sorte une activité annexe à son entraînement de football avec une équipe des anciens de l'université. Avec sa famille, il pratique en outre le tennis et le ski de fond en hiver, ce qui contribue à refaire les forces vives de cet homme très sollicité. L'action du commandant du CA camp 4 s'inscrit dans le contexte de son engagement pour des valeurs hautement humanistes et pour son pays qu'il aime profondément. ush.





Pour prévenir des dégâts d'eau onéreux:

Déshumidificateurs

Gamme étendue d'appareils efficaces, d'un emploi très varié – caves, entrepôts, habitations, installations de protection civile, etc.
Exploitation entièrement automatique, consommation d'énergie minime.
Demandez-nous la documentation détaillée.

Krüger + Co.
1010 Lausanne, Tél. 021 32 92 90
Succursales: Münsingen BE, Hofstetten SO, Degersheim SG, Dielsdorf ZH, Gordola TI
Küssnacht am Rigi, Samedan

KRÜGER